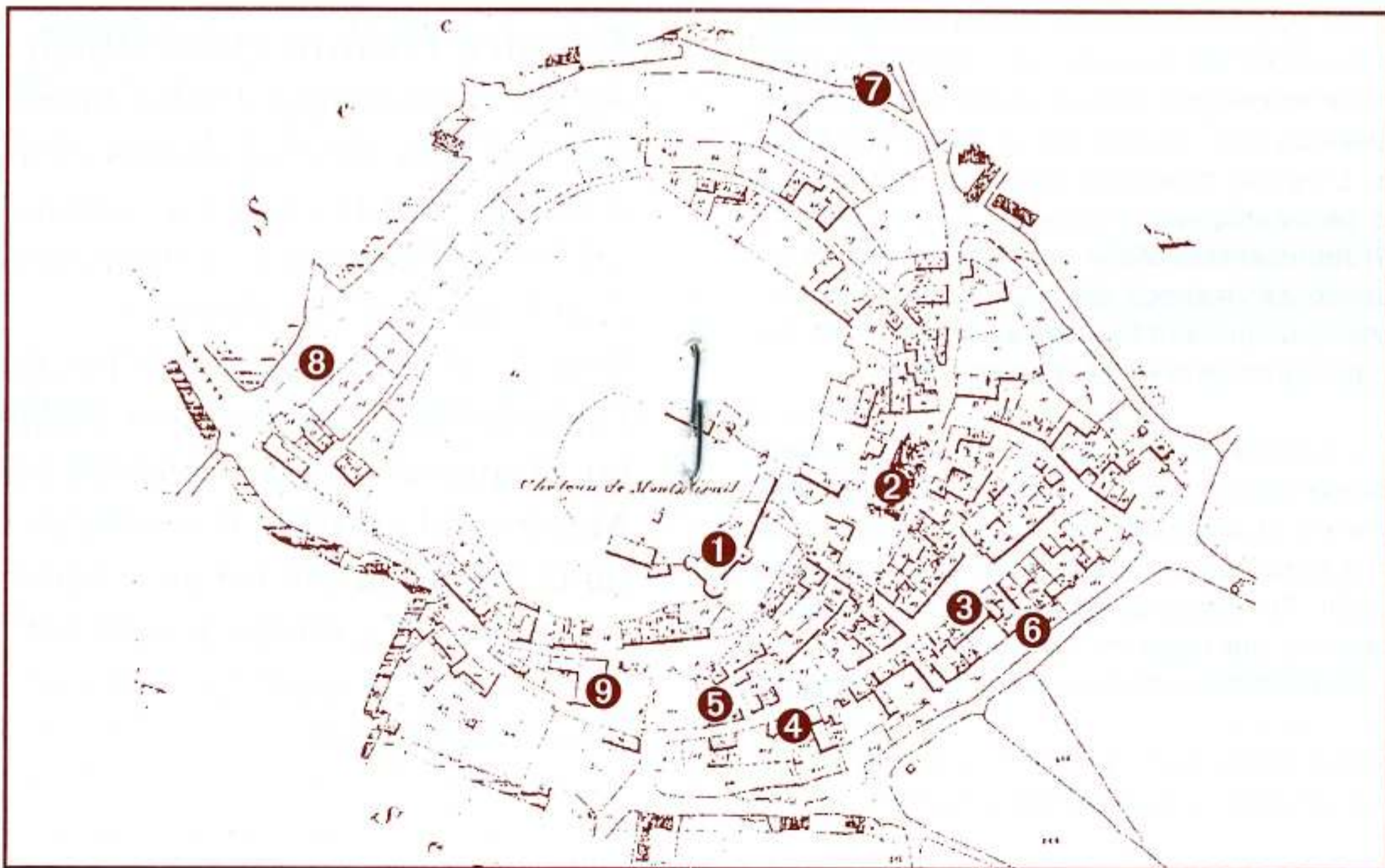




Plan de Montmirail, Ursin Barbay, début XIX<sup>e</sup> siècle, Archives Départementales de la Sarthe 1 Fi 499/500



Extrait du plan cadastral Napoléonien (1833) Archives Départementales de la Sarthe PC 210/011  
Document complété pour les besoins de l'Opération "Monument du Mois" - juin 2001

❶ Château de Montmirail. Fondé au XI<sup>e</sup> siècle, époque de laquelle subsiste la motte castrale, le château détruit par les Angevins en 1194 fut reconstruit à une date inconnue avant de subir de nouveaux dommages pendant la Guerre de Cent ans et plus précisément entre 1417 et 1421. Il fit l'objet d'une nouvelle reconstruction après l'arrêt des troubles au milieu du XV<sup>e</sup> siècle. De cette époque datent les salles basses ornées de culs de lampes sculptés. Au XVI<sup>e</sup> siècle une nouvelle campagne de restauration ou d'agrandissement a lieu comme le montre le portail de la tour, située au Nord-Ouest, orné de décors de style Renaissance. Le premier étage du château est, au XVIII<sup>e</sup> siècle, remis au goût du jour : les pièces d'apparat - salon et salle à manger - se parent de lambris, de trumeaux figurant des allégories des éléments et des cinq sens et de mobiliers à la mode. Outre quelques travaux au XIX<sup>e</sup> siècle, le château conserve une allure défensive côté ville et classique au Nord.

❷ Eglise Notre-Dame de l'Assomption : cette église paroissiale dépendait sous l'Ancien Régime du diocèse de Chartres.

D'origine romane cet édifice conserve des XI et XII<sup>e</sup> siècles un petit appareil régulier visible sur le mur Sud de la nef. Au XII<sup>e</sup> siècle une collégiale Saint-Nicolas est fondée.

L'élévation du bâtiment révèle des traces de reconstruction et d'agrandissement ; la nef est prolongée et le chœur polygonal est ajouté au XVI<sup>e</sup> siècle. Au Nord, un bas-côté est adjoint à la tour-clocher au XVII<sup>e</sup>, dans le même axe, une chapelle privée dédiée à St-Blaise (?) est édifiée au XIX<sup>e</sup>, époque au cours de laquelle la sacristie est créée. L'église conserve nombre d'éléments mobiliers intéressants parmi lesquels un vitrail du XVI<sup>e</sup> (voir photo au verso de ce livret) représentant Marie de Melun et Jehan de Bruges figurés en prière en dessous de leurs saints patrons. Cette verrière est classée Monument Historique depuis 1908. Sa dernière restauration par les ateliers Avice date de 1999.

❸ Salle des fêtes, ancienne halle : cette halle aux grains appartenait sous l'Ancien Régime aux seigneurs de Montmirail, responsables des foires et marchés de Montmirail. Elle fut vendue en 1857 par la marquise de Boisguilbert à la commune qui, jusque là, la lui louait. Après son achat, la commune la loua à son tour à deux locataires qui devaient l'évacuer les jours de marché ! L'une des dépendances abritait en 1869 la pompe à incendie.

Le bâtiment a aujourd'hui perdu tout caractère, seul subsiste de son état ancien le toit à croupes couvert en tuiles du pays.

❹ Ancien Hôtel-Dieu : cet édifice accueillant les pauvres et les malades de Montmirail et de Melleray a été fondé en 1628 par Maître Claude de Moulins, Ecuyer Seigneur Despoir, paroisse de

Mignières près de Chartres, comme l'atteste une plaque de cuivre gravée conservée à la Maison de retraite actuelle de Montmirail. Le bâtiment fit l'objet d'une reconstruction vers 1750, puis subit des modifications sensibles aux siècles suivants.

Cet établissement fut tenu par des sœurs de Chartres (?). Elles furent remplacées par deux sœurs de Charité d'Evron en 1807 jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle.

❺ Maison du Bailli : elle aurait abrité l'officier de justice du château de Montmirail. Inspirée des manoirs construits à la même époque (XVI<sup>e</sup> s.) elle se distingue par une tour d'escalier hors œuvre renfermant un escalier en vis et les décors placés aux chambranles des portes. Cette bâtisse était complétée autrefois par un second corps perpendiculaire au premier.

❻ Vestiges de construction romane (?)

Cette maison se distingue par ses baies dont l'une a visiblement été remplacée par une porte. Certaines de ces ouvertures sont composées d'un linteau monolithe et toutes présentent un fort ébrasement extérieur. Située à l'emplacement présumé du mur d'enceinte, son origine et sa vocation demeurent inconnue.

❼ Chapelle Saint-Servais : transformée en simple maison d'habitation après la Révolution, elle est identifiable par son chevet semi-circulaire encore visible. Cette chapelle située "hors les murs" était celle d'un collège fondé par Blaise Champion en 1612 dans une maison achetée à cet effet à Françoise Lepicart du Boille, marquise de Choisy.

❽ Vestiges d'enceinte : le château de Montmirail était complété de murs d'enceinte ; des fragments subsistent au Nord, ceux-ci peuvent-être médiévaux par endroit, comme le laisse penser le glacis qui les renforce au pied et l'appareil de moellons écaris et disposés en rangs réguliers.

❾ Mairie, ancien hôtel du Grand Saint-Martin : ce bâtiment datant de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle fut vendu à la municipalité, pour servir de mairie, par sa propriétaire, Clémence-Adrienne Lebègue de Germiny, veuve de Marcel Le Pesant de Boisguilbert. La place sur laquelle il se trouve s'appelait autrefois la place du Grand-Got. L'aménagement du mur de soutènement et la balustrade furent réalisés à l'extrême fin du XIX<sup>e</sup> siècle.

*Le patrimoine du Pays d'art et d'histoire du Perche Sarthois ce n'est pas que les châteaux et les églises... ni même le bâti mais c'est également le patrimoine immatériel comme le langage vernaculaire, les usages locaux ou encore les légendes.*

*C'est aussi le paysage, la flore et la faune de nos villes et nos campagnes, le "monument du mois" de Montmirail vous permettra de découvrir ces différents aspects du patrimoine local.*

Ainsi, au fil d'une promenade de 3 km, Dominique Mansion vous fera apprécier la diversité de la flore Montmirailaise. Vous apprendrez à reconnaître certaines plantes, leurs noms savants ou populaires, leurs usages anciens ou contemporains à l'instar de l'*Agrimonia eupatoria*.

## **L'Aigremoine Eupatoire** \_\_\_\_\_

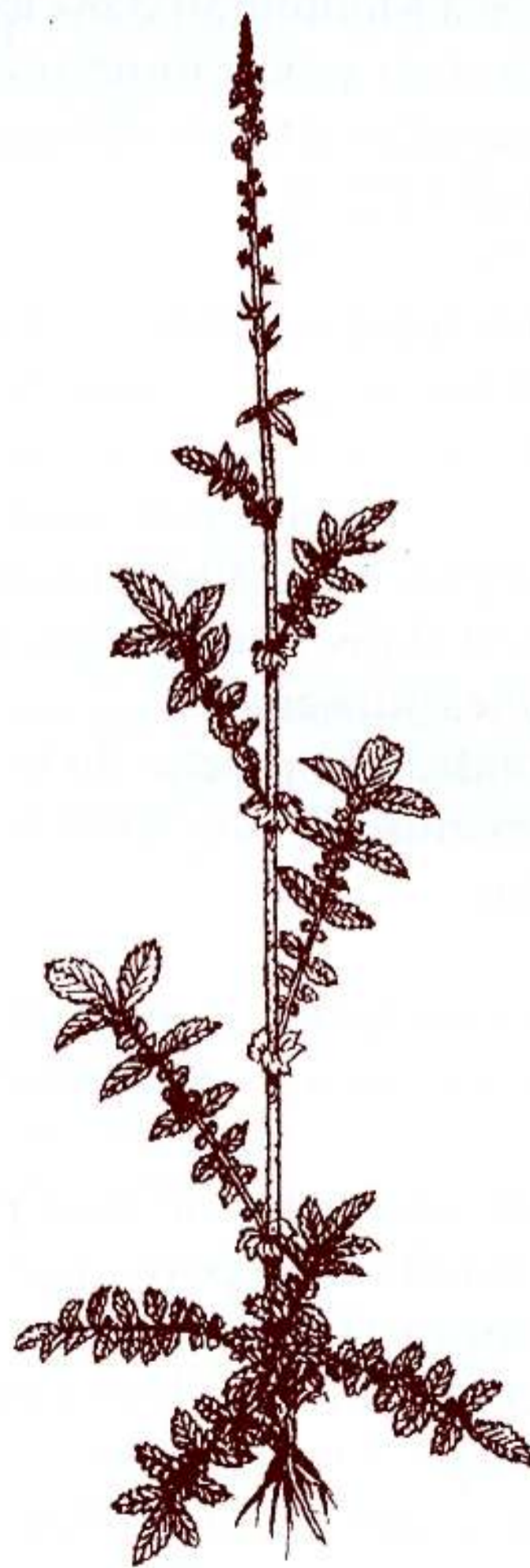
Nom populaire: thé des bois, herbe de Saint Guillaume, de Sainte Madeleine.

Plante vivace d'environ 60 cm, l'aigremoine eupatoire, plante commune dans notre région, pousse dans les lieux herbeux au bord des chemins, en lisière des bois et sur les talus.

Ses feuilles composées possèdent à leur base des stipules, appendices foliacés fréquents chez les rosacées. Des petites fleurs jaunes sont disposées en grappes le long de la tige. Le calice possède des crochets qui permettent aux fruits de s'accrocher à la toison des animaux ou aux vêtements.

Au Moyen Age, l'aigremoine a été une plante médicinale importante. Astringente, vulnéraire cicatrisante, anti-inflammatoire notamment en cas de piqûres d'insectes, décongestionnante et dépurative, c'était également un remède du foie comme l'indique le mot eupatoire qui vient du mot hépar : foie.

Plante ornementale, elle était aussi employée comme tinctoriale.



# Revue humoristique

*Cabaret-Chansons "Roger fait son tour de champ", par la compagnie "Jamais 2 sans 3" (Didier Grignon et Pierre Sarzacq, interprètes) accompagnés pour l'occasion par Marie-Line Hubert, Michel Garouis et Jean-Marie Le Borgne, musiciens, ainsi que la chorale du Val de Bray.*

Ce spectacle est inspiré d'une revue humoristique donnée à Montmirail dans les années 20, la date exacte n'est pas connue mais selon les personnes auxquelles elle fait référence, elle peut dater des années 1922-24.

Les extraits suivants procèdent de deux sources.

La première est un manuscrit original (?) composé de menus reliés entre-eux et comportant un couplet par page, certaines manquent, d'autres sont raturées. Cet exemplaire a été découvert dans une maison appartenant jadis à la famille Bruneau.

La seconde, très proche de la précédente, est un texte manuscrit, photocopié et agrémenté de deux dessins.

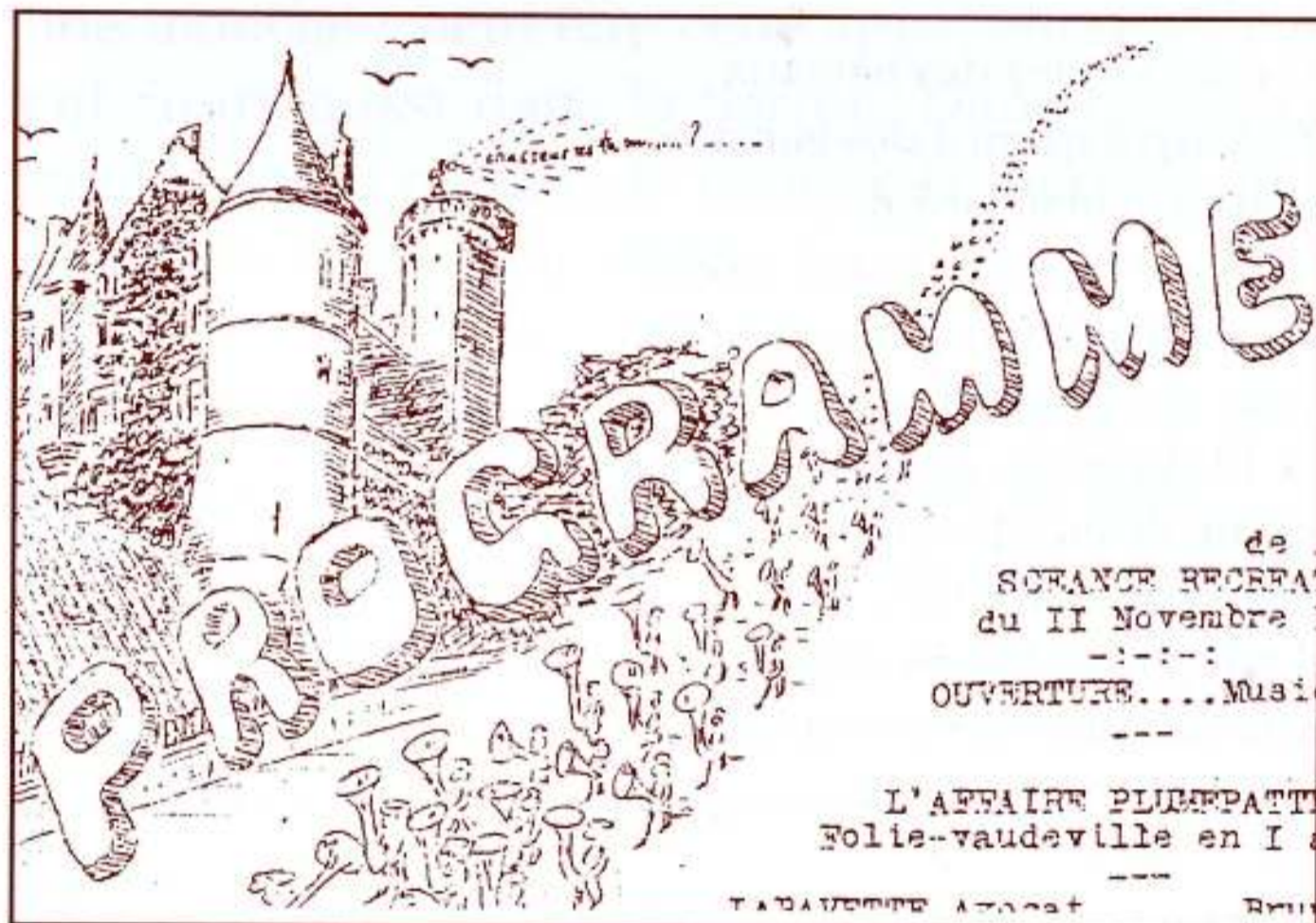
Les vingt-six couplets dressent le portrait satirique de la société Montmirailloise de l'époque.

Les auteurs de ces textes ne sont pas stipulés, cependant la tradition rapporte qu'il aurait s'agit de Louis Bruneau (1893-1973), le "potard" du couplet 16, et de Elie Roulleau (1884-1966), le chef de la musique du couplet 10.

Le texte a été adapté à l'air de "la jolie somnambule", chanson de Louis Benech, auteur

célèbre à l'époque.

Cette revue a été donnée par la "Musique" de Montmirail-Melleray qui organisait chaque année des concerts, mais aussi des spectacles comprenant des parties musicales et des parties théâtrales. Il n'y avait pas de troupe de théâtre constituée, les musiciens étaient tour à tour dans l'orchestre ou sur la scène.



Programme de la séance récréative du 11 novembre 1921

## "Montmi... raille"

(...) 10.

Attention! voilà l'plus chic  
C'est le chef de la musiqu'  
Homme extraordinaire  
Secrétaire des combattants  
Puis assureur entre-temps  
Il sait bien y faire  
L'est aussi entrepreneur  
Il a son brevet d'chauffeur  
Bref! tous les talents  
Mais ce qui est l'plus comique  
Lui qui adore la musique  
Sa fille lui en fait tout le temps.

Oh ! le joli petit patelin  
 Pour qui tout le monde a le béguin  
 Oui c'est Montmirail, c'est Montmirail vraiment  
 N'est-ce pas le meilleur c'est un coin épatant  
 Oh ! la charmante petite ville  
 Où les gens ne se font pas de bile  
 Oui c'est Montmirail vraiment  
 Y'en a pas d'plus chouette  
 C'est l'pays des brav'gens.

(...) 16  
 Si vous voulez des naviaux  
 Y'a Guyot qu'en a des baniaux  
 Dans son biau jardin  
 L'épicier Bruneau brav'homme  
 Vous collera une grosse somme  
 Pour des peaux d'lapins  
 Le fils Bruneau c'est vrai  
 Est un acteur distingué  
 Très versé dans l'art  
 Il fait partie d'la musique  
 D'la troupe d'opéra comique  
 Enfin l'est aussi Potard

Refrain (...)



## La "Bouine"

Localement la bouine est une préparation réalisée avec des restes de fromages de chèvre ou de vache.

Il est bien difficile de trouver l'origine de ce terme patois.

En Aunis (région de La Rochelle), la bouine est une mouche ; peut-être cette appellation a-t-elle eut cours aussi dans la Sarthe. Dans ce cas ce fromage a pu prendre le nom de la mouche qu'il devait probablement attirer.

En outre, le verbe bouiner est utilisé pour dire "s'occuper à une activité sans intérêt ou sans motivation et sans but précis", ce qui peut être rapproché de ce fromage dans la mesure où il s'agit d'un amalgame de restes et d'un met populaire sans raffinement et sans recette précise.

La bouine est aussi connue dans la Sarthe sous le nom de "fromagée"

Exemple de recette :

500 g de fromage de chèvre très sec, deux têtes d'ail, un peu de "goutte", du cidre bouché.

Une fois râpé, le fromage est mélangé avec la goutte et le cidre puis mis en pot en grès cylindrique fermé par un couvercle hermétiquement.

A cette recette, il existe de nombreuses variantes, on peut enlever l'alcool, ajouter des herbes...

Recette de N. Legendre in Le Dionysien, n° 9, juin 2000

# Programme de l'opération Monument du mois\* Montmirail - juin 2001

---

**SAMEDI 2** 20 H 30 château  
CONCERT de l'Ensemble "A SEI VOCI"  
Chansons profanes de la Renaissance française : 80 F

**LUNDI 4** 16 H 00 église  
Passage vers 16 h 00 du CIRCUIT SUR LES  
ORGUES, dans le cadre des visites-découvertes du  
Perche Sarthois Tarifs pour les 3 visites : 25 F et 15 F  
Départ à 14 h 30 à La Ferté-Bernard,  
fin du circuit à St-Calais

**SAMEDI 9** 11 H 15 école  
OUVERTURE OFFICIELLE de l'opération,  
présentation des expositions, du travail des écoles et  
parcours de visite

**DIMANCHE 10** 14 H 30 place du château  
BALADE PÉDESTRE, BOTANIQUE ET CHAMPÊTRE  
découverte de la flore : arbres, arbustes et plantes  
herbacées avec Dominique Mansion, botaniste

**MARDI 12** 20 H 30 salle des fêtes  
VEILLÉE - CAUSERIE sur les us et coutumes de  
Montmirail avec Jean Jousse, érudit local

**SAMEDI 16** 15 H 30 salle des fêtes  
INITIATION "Chouine", jeu de cartes sarthois  
DÉGUSTATION "Bouine", fromage sarthois avec les  
habitants de Montmirail

20 H 30 salle des fêtes  
CONFÉRENCE sur les demeures nobles du Perche  
Sarthois par Sylvie Lemercier, animatrice du  
patrimoine du Pays d'art et d'histoire du Perche  
Sarthois

**DIMANCHE 17** 14 H 30 place du château  
VISITE COMMENTÉE sur le thème de la demeure  
noble à Montmirail (des extérieurs) Circuit voiture : les  
participants suivront le guide avec leur voiture personnelle

**SAMEDI 23** 15 H 00 salle des fêtes  
CONFÉRENCE sur Ursin Barbay, un découvreur  
magicien du verre au début du XIX<sup>e</sup> siècle, ou  
comment l'industrie artisanale rejoint l'art à Montmirail  
sous l'Empire par M<sup>e</sup> Philippe Rouillac, président de la  
Société archéologique du Vendômois, commissaire  
priseur, expert près la cour d'appel

20 H 30 place du château  
spectacle en plein air  
CABARET CHANSONS "Roger fait son tour de  
champ", inspiré des revues humoristiques des années  
1920-1930, par la Compagnie "Jamais 2 sans 3"  
(Didier Grignon et Pierre Sarzacq, interprètes), Marie-  
line Hubert, Michel Garouis et Jean Marie Le Borgne,  
musiciens, avec la participation de la Chorale du Val  
de Braye.

**DIMANCHE 24** 10 H 00 place du château  
BALADE PÉDESTRE sur le bâti traditionnel, avec  
Catherine Copleutre, vice-présidente de l'association  
"Mons Mirabilis", correspondante locale de l'asso-  
ciation "Maisons paysannes de France".

**SAMEDI 30** 20 H 30 église  
CONCERT DE CLÔTURE par l'Ensemble Baroque du  
Maine, Sophie Landy, soprano - Virginie Kaepelin,  
claveciniste - "La musique des anges" : Bovicelli,  
Merula, Monteverdi...

**DIMANCHE 1<sup>er</sup>** 12 H 00 place du château  
PIQUE-NIQUE (l'apporter) dans le parc du château  
14 H 30 place du château  
VISITE GUIDÉE de Montmirail "Petite cité de  
caractère"

---

→ Tous les samedis et dimanches de 15 h à 17 h (sauf le 17  
juin) présentation par les habitants de Montmirail, de l'église  
et de l'exposition d'objets liturgiques réalisée par  
l'association des "Amis de l'Abbé Rouxel"

→ Tous les après-midi de 14 h à 18 h (sauf le mardi)  
exposition "objets de convoitise" par Anne Coulon - et cartes  
postales anciennes de Montmirail - Salle Maurice Loutreuil

\* à l'exception des 2 et 4 juin, toutes les animations ci-dessus sont gratuites

## Remerciements

---

Nous tenons à remercier pour l'aide qu'ils nous ont apportée à la rédaction de ce livret :

Michel Garouis,

Dominique Mansion, botaniste,

Jean Dumur, maire de Montmirail,

Pierre Garouis, Catherine Copleutre et Clothilde Rouffort de l'association Mons Mirabilis.

Cette opération est réalisée avec le concours de nos partenaires financiers :

La Communauté Européenne (programme Leader)

Le Ministère de la Culture (DRAC)

La Région Pays de La Loire

Le Conseil Général de la Sarthe

La Municipalité de Montmirail

et de nos partenaires culturels :

La Compagnie "Jamais 2 sans 3"

Jean-Marie Le Borgne

Marie-Line Hubert

La Chorale du Val de Braye

L'Ensemble Baroque du Maine

L'association Mons Mirabilis

L'association des Amis de l'Abbé Rouxel

ainsi que tous les intervenants lors des différentes animations et les habitants qui ont apporté leur aide pour l'organisation de cette opération.

Photos et illustrations : Pierre Garouis, Mons Mirabilis, Dominique Mansion et Perche Sarthois



PUBLICITÉ ACTIVE 72 BOUËR LA FERTÉ-BERNARD 02 43 71 19 98

1000 exemplaires juin 2001



Pays d'art et d'histoire du Perche Sarthois  
BP. 22 - 72403 La Ferté-Bernard cedex